



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF STRATEGY, INNOVATION AND PERFORMANCE

May 9, 2016

To: Deputy Superintendent
Complex Area Superintendents
Public Charter School Executive Director
Principals (All)
Public Charter School Directors (All)
Test Coordinators (All)

From: Tammi Chun
Assistant Superintendent 

Subject: **School Year 2016-17 Testing Windows for the Smarter Balanced Assessments, Hawaii State Science Assessments, Hawaii State Alternate Assessments, Hawaiian Language Assessments, End-of-Course Exams, ACT College and Career Readiness System, WIDA ACCESS for ELLs 2.0, and NAEP Assessments**

SMARTER BALANCED ASSESSMENTS

The Smarter Balanced Assessments in ELA/Literacy and Mathematics will be administered across 15 states and the U.S. Virgin Islands. The Smarter Balanced Assessments are fully aligned to the Hawaii Common Core Standards and measure the depth and breadth of student knowledge and skills.

Smarter Balanced Summative Assessments Administration

Assessment	Content Areas	Grade(s)		Testing Window	
				Open	Close
Smarter Balanced	ELA/Literacy Mathematics	3 – 8 and 11		02/22/17	05/26/17
Smarter Balanced	ELA/Literacy Mathematics	First Semester Students at Block Schedule Schools ONLY	11	11/29/16*	05/26/17
Smarter Balanced	ELA/Literacy Mathematics	Multi-track Schools	3 – 8 Yellow Track	02/22/17	05/26/17
			3 – 8 Red, Blue, and Green Tracks	03/20/17*	06/20/17*

*Subject to change

HAWAII STATE SCIENCE ASSESSMENTS

The Hawaii State Science Assessments measure students' attainment of the knowledge and skills included in the Hawaii Content and Performance Standards III (HCPS III). These assessments will be administered to all public and public charter school students in grades 4 and 8.

Hawaii State Science Assessments Administration

Assessment	Content Area	Grades	Number of Opportunities	Testing Window	
				Open	Close
HSA	Science	4 and 8	3	10/11/16**	05/26/17
HSA	Science Multi-track Schools	4 and 8	3	10/11/16**	06/20/17*

*Subject to change

**Fall Break is October 10-14; regular schedule schools may begin testing on Monday, October 17, 2016.

HAWAII STATE ALTERNATE ASSESSMENTS (HSA-ALT)

Students with significant cognitive disabilities participate in the Hawaii State Alternate Assessments (HSA-Alt) because their performance cannot be accurately assessed using the general statewide assessments even with appropriate accommodations.

Hawaii State Alternate Assessments (HSA-Alt) Administration

Assessment	Content Areas	Grades	Mode	Testing Window	
				Open	Close
HSA-Alt	Writing Field Test	3 – 8 and 11	Online	09/26/16	10/28/16
HSA-Alt	ELA/Literacy Mathematics	3 – 8 and 11	Online	02/22/17	05/26/17
			Paper/Pencil*	02/22/17	05/19/17
HSA-Alt	Science	4, 8 and 11	Online	02/22/17	05/26/17
			Paper/Pencil*	02/22/17	05/19/17

* Paper/Pencil administration must be verified by the Assessment Section

KAIAPUNI ASSESSMENT OF EDUCATIONAL OUTCOMES (KĀ'EO)

The Kaiapuni Assessment of Educational Outcomes (KĀ'EO) in Language Arts, Mathematics and Science are administered in the Hawaiian language. The language arts and mathematics assessments are administered to grades 3 and 4 students in the Hawaiian Language Immersion Program. The science assessment is administered to grade 4 students in the program.

Kaiapuni Assessment of Educational Outcomes (KĀ'EO) Administration

Assessment	Content Areas	Grades	Testing Window	
			Open	Close
KĀ'EO (Hawaiian Language)	Language Arts Mathematics	3 and 4	04/17/17*	05/26/17
KĀ'EO (Hawaiian Language)	Science	4	04/17/17*	05/26/17

*Subject to change

END-OF-COURSE EXAMS

The End-of-Course (EOC) exams measure students' levels of proficiency for the standards and benchmarks assigned to the course. The Algebra 1 and Algebra 2 EOC Exams measure students' levels of proficiency for the Hawaii Common Core Standards. The Biology I and U.S. History EOC Exams measure students' levels of proficiency for the Hawaii Content and Performance Standards, Third Edition (HCPS III).

EOC exams are administered to students enrolled in the course in any grade. The Department will continue to pay for EOC exams in 2016-17.

End-of-Course Exams Administration

EOC Exam	Administration	Testing Window	
		Open	Close
Algebra 1 (Optional) Algebra 2 (Optional) Biology 1** (Required) U.S. History 1 (Optional)	Fall (block schedule schools only)	11/29/16	12/17/16
Algebra 1 (Optional) Algebra 2 (Optional) Biology 1** (Required) U.S. History 1 (Optional)	Spring	04/25/17	05/26/17
Algebra 1 (Optional) Algebra 2 (Optional) Biology 1** (Required) U.S. History 1 (Optional)	Multi-track Schools	06/06/17	06/20/17*
Algebra 1 (Optional) Algebra 2 (Optional) Biology 1** (Required) U.S. History 1 (Optional)	Summer	06/13/17*	07/20/17*

*Subject to change **Required pursuant to NCLB/Strive HI/ESSA

ACT COLLEGE AND CAREER READINESS ASSESSMENTS

The Department will continue to implement the ACT College and Career Readiness Assessments on a statewide basis for School Year 2016-17. The ACT Aspire is optional and schools that choose to participate will administer the assessment grade-level wide for each grade that they choose to test. Principals are encouraged to discuss the decision to administer the ACT Aspire as a complex since the value of the ACT assessments are, in part, to promote a K-12 approach to college and career readiness. The ACT in grade 11 is required as part of Strive HI.

ACT College and Career Readiness Assessments Administration

Assessment	Content Area	Grade(s)	Mode	Testing Window	
				Open	Close
ACT Aspire	English Mathematics Reading Science	8, 9 & 10 (optional)	Paper/Pencil and Online	02/28/17 (Includes Multi-track Middle Schools)	03/14/17 (Includes Multi-track Middle Schools)
The ACT	English Mathematics Reading Science Writing	11 (required)	Online	02/28/17	03/14/17
			Paper/Pencil	Administration Date: 02/28/17	Make Up Testing Date: 03/14/17*

*Subject to change

WIDA ACCESS for ELLs 2.0

The WIDA ACCESS for ELLs 2.0 is an English language proficiency assessment administered to all ELL students in Kindergarten through 12th grade to monitor students' progress and proficiency in acquiring academic English.

ACCESS 2.0 Administration

Assessment	Content Area	Grades	Mode	Testing Window	
				Open	Close
ACCESS 2.0	Listening Reading Speaking Writing	Kindergarten through 12	Online* or Paper/Pencil	01/17/17	02/28/17

*Please see memo dated May 9, 2016 entitled "SY 2016-17 WIDA ACCESS for English Language Learners (ELL) 2.0 Online Administration – Early Adopter Program – RESPONSES DUE BY Tuesday, May 31, 2016."

NAEP ASSESSMENTS

Hawaii's participation in the National Assessment of Educational Progress (NAEP) generates state results during odd-numbered school years and contributes to national results during even-numbered years. In SY 2016-17, grade 4 and grade 8 students at up to 200 selected public and public charter schools will take an assessment in either NAEP Mathematics or NAEP Reading. For most students in the sample, the assessment will be via tablet computers that the visiting teams will bring to the school, with up to 20% of the sampled students taking a paper-and-pencil assessment instead. The NAEP State Coordinator will contact your school about the specific date for testing at your school which is selected by the federal NAEP program.

NAEP Administration

Assessment	Content Area	Grades	Mode	Testing Window	
				Open	Close
NAEP	Mathematics Reading	4 and 8	Tablet Computers Paper/Pencil	01/20/17	03/10/17

If you have questions regarding any of the above testing windows, contact Brian Reiter, Administrator, Assessment Section, at (808) 733-4100 or via Lotus Notes email.

TC:ja

- c: Assistant Superintendents
- Superintendent's Office Directors
- State Public Charter School Commission
- Office of Curriculum, Instruction and Student Support
- Office of Information Technology Services
- Assessment and Accountability Branch